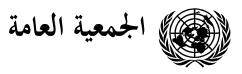
الأمم المتحدة 4/57/355

Distr.: General 27 August 2002

Arabic

Original: English



الدورة السابعة والخمسون

البند ١١٤ من جدول الأعمال المؤقت*

الميز انية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٣-٣٠٠٢

تعزيز إدارة شؤون الإعلام في إطار قدراها الحالية من أجل دعم وتحسين موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت بجميع اللغات الرسمية للمنظمة تقرير الأمين العام**

مو جز

طلبت الجمعية العامة من الأمين العام في قرارها ٢٥٣/٥٦ الجزء السابع الفرع ٢٦ الفقرة ١٤٥ أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتما السابعة والخمسين اقتراحات محددة بشأن تعزيز إدارة شؤون الإعلام في إطار قدراتما الحالية من أجل دعم وتحسين موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت بجميع اللغات الرسمية للمنظمة.

وترد اقتراحات الأمين العام في هذا التقرير. فإذا قررت الجمعية العامة الموافقة عليها ستكون هنالك حاجة لموارد إضافية في حدود ٢٩٧٥ ٢ دولار. وستخضع هذه الاحتياجات إلى الأحكام المتعلقة بصندوق الطوارئ.

[.]A/57/150 *

^{**} يُعزى التأخير في تقديم التقرير إلى المشاورات المكثفة اللازمة لاستكمال التقرير.

أو لا - مقدمة

1 - يقدم هذا التقرير وفقا للطلب الوارد في الفقرة ١٤٥ من قرار الجمعية العامة ٨/AC.198/2002/6. وكانت لجنة الإعلام قد طلبت تقريرا مماثلا في وقت سابق (٨/AC.198/2002/6 في ٤ آذار/مارس ٢٠٠٢) نظرت فيه اللجنة في دورتها الرابعة والعشرين. وكان التقرير هو الخامس من نوعه من سلسلة تقارير تتناول التطوير بلغات متعددة لموقع الأمم المتحدة على الإنترنت وتعهده وإثرائه. وعُرض على لجنة الإعلام بغرض الاسترشاد بالتوجيه فيما يتعلق بالقرارات المتعلقة بالسياسة اللازمة للتنفيذ في الوقت المناسب.

7 - وكان الأمين العام قد كرر مرة أحرى في تقرير سابق (A/AC.198/2001/7) قُدم إلى لجنة الإعلام أن تحقيق التكافؤ الكامل بين اللغات الرسمية سوف يتطلب موارد إضافية كبيرة ينبغي أن تتوفر لإدارة شؤون الإعلام بوصفها مديرة لموقع الأمم المتحدة على الشبكة ولوضع المحتوى. وتبعا لذلك فقد أو جز المرفق الأول من ذلك التقرير الموارد المطلوبة لإدارة شؤون الإعلام بغرض التطوير المستمر للموقع باللغات الرسمية وإثرائه ولكنه استثنى احتياجات الدعم للهياكل الأساسية المركزية لشعبة حدمات تكنولوجيا المعلومات التابعة لإدارة التنظيم وتلك المتعلقة بتقديم المحتوى باللغات الأحرى.

ثانيا - الممارسة الحالية

٣ - أنشأ موقع الأمم المتحدة على الشبكة هيكلا يتسم بالمركزية وباللامركزية في آن واحد. إذ تتولى إدارة شؤون الإعلام المسؤولية العامة عن تعهد هيكل العرض العام للموقع على الشبكة وتدير إدارة مباشرة الطبقتين العلويتين من الموقع. وتتحمل كل إدارة أو مكتب مقدم للمحتوى المسؤولية عن عرض وإدارة المحتوى الخاص به ضمن بارامترات المبادئ التوجيهية الثابتة. وتعتبر إدارة التنظيم التابعة لشعبة خدمات تكنولوجيا المعلومات مسؤولة عن الجوانب التقنية ذات الصلة بالهيكل الأساسي. فعلى سبيل المثال تتعهد بالحواسيب الرئيسية للشبكة والتوصيل بشبكة الإنترنت وتقوم بتوفير الأماكن للأقراص على الحواسيب الرئيسية كما تقوم بالاشتراك مع إدارة شؤون الإعلام بمنح حقوق العرض على الشبكة بالنسبة للمكاتب الفردية. ويتمثل دور إدارة شؤون الإعلام بتوفير التنسيق بين مختلف الإدارات المقدمة للمحتوى لضمان الاتساق في المعلومات والالتزام بالمبادئ التوجيهية الثابتة والحد من الازدواجية في الجهود. وتحري مشاورات منتظمة مع مكاتب تقديم المحتوى من خلال الفريق العامل المعني بمسائل الإنترنت والمؤلّف من ممثلين معينين كجهات اتصال من خلال الفريق العامل المعني بمسائل الإنترنت والمؤلّف من ممثلين معينين كجهات اتصال من قبل كل إدارة. وقام هذا الفريق العامل بوضع أول مجموعة من المبادئ التوجيهية عن نشر قواعد الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت وصدرت كتوجيه إداري (\$CT/AI/2001/5). وتقدم قواعد الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت وصدرت كتوجيه إداري (\$CST/AI/2001/5).

إدارة شؤون الإعلام المساعدة المستمرة أيضا للإدارات والمكاتب الأخرى في إنشاء وتعهد المواقع الخاصة بها على الشبكة.

ثالثا - القدرة الحالية لإدارة شؤون الإعلام

3 – لم تتوفر اعتمادات في الميزانية لإدارة شؤون الإعلام للبدء في إنشاء موقع الأمم المتحدة على الشبكة حتى عام ١٩٥٥. وبالرغم من ذلك بذلت الإدارة مجهودات خارقة في إعادة توزيع بعض الموارد من ميزانياتها الجارية لتشغيل الموقع على الشبكة. وتم بصفة خاصة حتى الآن إعادة توزيع ١١ وظيفة من الفئة الفنية و ٦ وظائف من فئة الحدمات العامة من محالات مختلفة في الإدارة. وذلك إضافة إلى موارد لا ترتبط بالوظائف من أحل المعدات والاحتياحات الأخرى. وفيما يتعلق بفترة السنتين الحالية وافقت الجمعية العامة على موارد في حدود ٢٠٤٠ ٣ ٤٦٢ ولار تكفي فقط لتغطية إعادة نشر الموظفين الحالين. ويشمل ذلك ١٧ وظيفة من الميزانية العادية (وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥ ووظيفتين من الرتبة ف - ٤ و ٦ وظائف من فئة الحدمات العامة إلى الاحتياحات التشغيلية لدائرة تكنولوجيا المعلومات بالإدارة وهي المسؤولة عن الأنشطة ذات الصلة بالشبكة في الإدارة. وبالإضافة إلى ذلك توفر اعتماد تكميلي تحت بند المساعدة المؤقتة العامة من أحل وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٢ ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٢ ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٢ ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) يتم تمويله من الموارد الخارجة عن الميزانية.

تم تنظيم الهيكل الحالي لأنشطة الموقع على الشبكة في إدارة شؤون الإعلام على
النحو التالى:

- (أ) الإشراف والتوجيه العام، رئيس الدائرة، الرتبة ف ٥؛
- (ب) رئيس وحدة اللغات، الرتبة ف ٤ رئيس وحدة اللغات، ف ٤ هو المنسق أيضا للوثائق باللغة الانكليزية. وبالإضافة إلى ذلك وتحت إشراف الرئيس يوجد خمسة منسقين وخمسة مساعدين (من فئة الخدمات العامة) من أجل اللغات الخمس المتبقية. ما عدا الانكليزية ومن بين وظائف المساعدين الخمسة من فئة الخدمات العامة يتم حاليا تمويل ثلاث منها تحت بند المساعدة المؤقتة العامة أو في إطار الوظائف الشاغرة المتاحة. وتتم تغطية تكاليف إحدى الوظائف من الرتبة ف ٢ من التبرعات؟

3 02-54658

- (ج) رئيس وحدة المشروعات الخاصة (الرتبة ف -٤): تتألف الوحدة من موظف للموقع على الشبكة، الرتبة ف ٣ في إطار الميزانية العادية ومساعد له (من فئة الخدمات العامة) تمول وظيفته حاليا من المساعدة المؤقتة العامة ويقوم بالأنشطة المتصلة بإدارة الوثائق للجمعية العامة وتغطية المؤتمرات وتنظيم الأحداث الخاصة؟
- (c) أُدرجت وحدة لتطوير الويب والبث على الشبكة العالمية والبث عليها في الهيكل التنظيمي. ولم تتمكن الإدارة حتى الآن من تحديد وظيفة لرئيس الوحدة؛ تضم الوحدة أيضا وظيفة لأخصائي تصميم من الرتبة ف ٢ تحت الميزانية العادية ووظيفة مبرمج من الرتبة ف ٢ في إطار المساعدة المؤقتة العامة ووظيفتين لمساعدين من فئة الخدمات العامة من أجل اللغات الرسمية الست؛
- (ه) وحدة الحافلة المدرسية الإلكترونية: تضم الوحدة مديرا للمشاريع من الفئة الفنية (الرتبة ف π) تمول من الموارد الخارجة عن الميزانية وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة لأخصائي تصميم ومبرمج ومساعد تقني تمول من الموارد الخارجة عن الميزانية بغرض تطوير وتعهد الموقع الشامل للشباب. وتمول هذه الوظائف من التبرعات.

7 - من أجل توحيد الإدارة لمختلف الكيانات الإدارية المشتركة لوضع المحتوى للموقع على الشبكة وتوفير درجة أكبر من الإشراف تم نقل شعبة تكنولوجيا المعلومات التابعة لإدارة شؤون الإعلام من رئاسة الإدارة إلى شعبة الأخبار ووسائط الاتصال وهي ثاني أكبر وحدة مساهمة من إدارة شؤون الإعلام في الموقع على الشبكة. وأعيد تسمية هذه الدائرة لتصبح دائرة موقع الأمم المتحدة على الشبكة.

٧ - يساعد التنوع اللغوي لموظفي إدارة شؤون الإعلام بشكل مباشر في المجهود الرامي لتحقيق التكافؤ بين اللغات الرسمية. بيد أنه ما لم يتم تقليص الأنشطة الأخرى للإدارة فلن يكون لهذا التنوع اللغوي سوى أثر محدود في الجهود الرامية إلى تحقيق التكافؤ بين اللغات لا سيما وأن الإدارة ليست المقدم الوحيد للمحتوى للموقع على الشبكة.

٨ - لا تكفي القدرة الحالية لموارد الإدارة إلا لمستوى التعهد ولا تعتبر بالتالي كافية لتغطية التوسع السريع في استخدام الأمم المتحدة للموقع على الشبكة. ومن المؤكد أنه من أجل مواكبة التوسع والزيادة اليومية في المواد الجديدة التي تحدث حاليا بجميع اللغات الرسمية في الوقت الذي يتم فيه إدارة وتعهد الموقع المتنامي على الشبكة بفعالية ستكون هنالك حاجة لموارد إضافية في حدود ٢٩٧٠ دولار (انظر المرفق الأول). وفي ضوء الحالة الراهنة للميزانية فلا توجد إمكانية في الميزانية الحالية لإدارة شؤون الإعلام لاستيعاب هذه التكاليف. ولضمان إدارة المحتوى المعزز باللغات الرسمية الست مثلما طلبت ذلك الدول

الأعضاء سوف تحتاج الإدارة إلى موارد تكميلية في حدود المبلغ المشار إليه أعلاه. وسوف يساعد ذلك في توفير التمويل لوظيفتين من الفئة الفنية لكل واحدة من اللغات وهو الحد الأدنى لضمان تشغيل مواقع اللغات في جميع الأوقات.

رابعا - التكافؤ التام

9 - هناك موضوع منفصل يتطلب إيجاد حل له وهو كيفية تحقيق التكافؤ التام والكامل فيما بين جميع اللغات الرسمية على موقع الأمم المتحدة على الشبكة. ويمكن القول في الوقت الحالي إن موقع اللغة الانكليزية وحده (وموقع اللغة الفرنسية إلى حد ما) قد تم تطويره بشكل كامل. وليس غريبا أن تطلب الدول الأعضاء في الهيئات التشريعية الأخرى مثل لجنة الإعلام ولجنة المؤتمرات أن تحقق الأمانة العامة التكافؤ الكامل بين جميع اللغات الرسمية. ودعت لجنة الإعلام حتى الآن إلى إصدار خمسة تقارير(۱) عن الموضوع. وقدمت إدارة شؤون الإعلام في هذه التقارير (انظر الحواشي التي تبين رموز جميع التقارير) إلى لجنة الإعلام عددا من الخيارات مصحوبة بالاحتياجات من التكاليف من أجل تحقيق التكافؤ الكامل أو الجزئي بين اللغات. وقدم التقرير الخامس وهو آخر التقارير (٨/AC.198/2002/6) وصدر في وقدمت الإدارة في ذلك التقرير إلى اللجنة مرة أحرى خيارين محددين للتكاليف لتحقيق والتكافؤ المطلوب:

تضمن الإجراء ١: تكرار جميع المواد الصادرة على موقع اللغة الانكليزية على الشبكة على مواقع اللغات الأخرى؛

وتضمن الإجراء ٢: السماح بتطوير المواقع على الشبكة بشكل مستقل لكل واحدة من اللغات على أساس القدرات من الموارد المتاحة للإدارة والمكتب المعنى.

خامسا - نظر لجنة الإعلام

5 02-54658

11 - ولاحظت اللجنة مع القلق في مشروع القرار أن تطوير موقع الأمم المتحدة باللغات المتعددة وتعهده وإثراءه كان يسير بطريقة أبطأ مما كان متوقعا نظرا لانعدام الموارد من بين العوامل المساهمة في ذلك وشددت على الحاجة إلى اتخاذ قرار بشأن تطوير موقع الأمم المتحدة باللغات المتعددة على الشبكة وتعهده وإثرائه. وشجعت اللجنة الإدارة على النظر في إعادة تشكيل تشمل إنشاء وحدات مستقلة لكل واحدة من اللغات الرسمية الست كوسيلة لتحقيق التكافؤ الكامل بين اللغات. وأحاطت اللجنة علما أيضا بحقيقة أن إدماج نظام الوثائق الرسمية على موقع الأمم المتحدة على الشبكة سوف يعزز بدرجة كبيرة من الطابع المتعدد اللغات للموقع. وقد تم ربط مباشر لأكثر من ٠٠٠ ٤ وثيقة بجميع اللغات الرسمية مع نظام الوثائق الرسمية. وفي الوقت ذاته ينبغي ملاحظة أن الربط الإضافي سوف يزيد بدرجة حذرية من الاحتياجات لإدارة وتعهد الموقع.

سادسا - مناقشة

17 - يتطلب الخياران الواردان في التقرير المشار إليه المقدم إلى لجنة الإعلام (A/AC/198/2002/6) توفير موارد حديدة كبيرة. وقد أحاطت لجنة الإعلام علما بالاقتراحين ولكنها لم تقدم توصيات بعد بشأن المسألة.

17 - لقد ذكرت التقارير السابقة المتعلقة بتعزيز وتطوير موقع الأمم المتحدة على الشبكة (التي قدمت إلى لجنة الإعلام وإلى لجنة المؤتمرات واللجنة الخامسة) مثلما ورد تأكيده في هذا التقرير، أن القدرة الحالية لإدارة شؤون الإعلام قد أجهدت بالفعل. ولذلك لن يكون بمقدور الإدارة الاضطلاع بأي توسيع يذكر للموقع على الشبكة بأي واحدة من اللغات الرسمية للمنظمة.

12 - ضمن سياق الخيارات المقترحة تحتاج الأمانة العامة ولا سيما إدارة شؤون الإعلام بوصفها مسؤولة عن إدارة الموقع على الشبكة لأن تتلقى توجيها محددا من الدول الأعضاء عن حجم الموارد التي يمكن إتاحتها لتطوير وإدارة الموقع على الشبكة. وفي الوقت الذي أذنت فيه الجمعية العامة في القرار ٢٥٣/٥٦ بتعزيز إدارة شؤون الإعلام من أحل دعم وتعزيز موقع الأمم المتحدة على الشبكة باللغات الرسمية الست للمنظمة فإن الفقرة ١٤٥ من ذلك القرار تدعو إلى تقديم اقتراحات محددة ضمن القدرة الحالية للإدارة. ونظرا لعدم قدرة الإدارة على إعادة نشر المزيد من مواردها إلى الموقع على الشبكة دون أن يحدث ذلك أثرا سلبيا على البرامج الحالية المأذون بما يبدو أن التعزيز المطلوب للإدارة من أحل هذا الغرض لا يمكن تحقيقه إلا إذا تم تحديد الموارد المطلوبة.

02-54658 **6**

سابعا - خلاصة

10 - لم تستطع لجنة الإعلام في دورتها الرابعة والعشرين الوصول إلى قرار بشأن موضوع التكافؤ على الموقع على الشبكة أو لتقديرات الموارد المطلوبة. وطلبت اللجنة بدلا من ذلك تقريرا جديدا هو السادس من نوعه عن أفضل السبل العملية الفعالة للتكاليف لتحقيق التكافؤ بجميع اللغات الرسمية على موقع الأمم المتحدة على الشبكة.

17 - ويؤكد الأمين العام من جديد أن الإجراء ٢ الوارد في الفقرة ٩ أعلاه يبدو هو الإجراء الأمثل نظرا لأن مواقع اللغات سيتم تطويرها من قبل المكاتب المقدمة للمحتوى على أساس الموارد الخاصة بها. إلا أنه ستكون هناك حاجة لتحديد الأولويات باستثناء عناصر معينة من الموقع على الشبكة من شروط الترجمة إذا تقرر اتباع هذا الخيار ضمن بارامترات التكلفة الواردة في الإجراء ٢. وسيشمل ذلك من بين أمور أحرى المعاهدات والإصدارات الصحفية التي سوف تظل تتوفر باللغات التي تصدر بها حاليا. كما أن هنالك حاجة لإصدار قرار بما إذا كان المضي على هذا النهج باستثناء الإصدارات الصحفية والمعاهدات من بين عناصر أحرى من شروط الترجمة سوف يعالج الاهتمامات المتعلقة بتحقيق التكافؤ.

1٧ - استنادا إلى هذا القرار ستقوم المكاتب المقدمة للمحتوى بعد ذلك بتحديد الاحتياجات من الموارد من أحل الترجمة والمراجعة والتحرير والعرض ونشر موادها على الموقع على الشبكة. وهكذا يمكن إدماج الاعتمادات من الميزانية تدريجيا ضمن القدرات المعنية لكل واحد من المكاتب المقدمة للمحتوى حتى يظل الهدف النهائي لتحقيق التكافؤ اللغوي في الصورة. وفي الوقت الذي لا يزال فيه المشوار طويلا قبل البدء في اعتماد تقنيات الترجمة لمساعدة الماكينات على نطاق واسع فمن المتوقع تحقيق تقدم كبير في مجال تلك التكنولوجيا في السنوات القليلة القادمة. وسيتيح ذلك تحقيق تقدم متسارع صوب تحقيق التكافؤ في تطوير المواقع اللغوية دون الحاجة إلى توفير موارد إضافية كبيرة على مدى طويل.

1 \ - وباختصار يُطلب إلى الجمعية العامة أن تحدد ما إذا كان استثناء الإصدارات الصحفية والمعاهدات من بين عناصر أخرى من شروط الترجمة إضافة إلى المواد السابقة سوف يعالج الاهتمامات المتعلقة بالتكافؤ.

91 - 1 إذا قررت الجمعية العامة الترتيبات المذكورة آنفا ستكون هنالك حاجة لموارد إضافية في حدود 190 - 1 دولار على النحو المبين في المرفق لضمان التطوير المستمر لموقع الأمم المتحدة على الشبكة وتعهده وإثرائه بجميع اللغات الرسمية. ويشمل ذلك اعتمادا قدره 190 - 100 دولار من أجل الاستقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين التي ستقابلها زيادة

7 02-54658

مماثلة في الإيرادات المتحصلة من الاستقطاعات الإلزامية من الموظفين. وستخضع هذه الاحتياجات البالغ إجماليها ٥٠٠ ١ دولار إلى الأحكام الخاصة بصندوق الطوارئ.

الحو اشي

- \$\frac{\}{A}\AC.198/2000/7-A\AC198/2000/4\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\
 - (٢) انظر الجمعية العامة، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ٢١ (A/57/21)، الفصل الخامس.

02-54658 **8**

مر فـــق

احتياجات إدارة شؤون الإعلام من الموارد للتطوير والتعهد المستمرين لمواقع الأمم المتحدة على الإنترنت بجميع اللغات الرسمية*

من أجل ضمان تطوير وتعهد وإثراء مواقع الإنترنت باللغات الرسمية ينبغي أن تنظر الجمعية العامة في الاحتياجات الإضافية التالية من الموارد زيادة على الموارد المخصصة لهذا النشاط في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٣٠٢.

- تمويل دراسة الجدوي المقترحة في الفقرة ٢٠ من الوثيقة A/AC.198/2000/7 بتكلفة قدرها ٠٠٠ دولار؟
- (ب) ثماني وظائف جديدة من الفئة الفنية وست وظائف جديدة من فئة الخدمات العامة لقسم تكنولوجيا المعلومات في إدارة شؤون الإعلام على النحو المحمل أدناه؛
- معدات وحدمات بمبلغ ٠٠٠ ١٨٥ دولار من أجل المستخدمين ومحطة العمل ومعدات أخرى؛
 - استئجار حيز للمكاتب بمبلغ ١٠٠ ٧٢ دولار.
- ٢ أعيد تقدير تكاليف هذه الاحتياجات بعد تحويل ثلاث وظائف ممولة من المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف دائمة لتعهد المواقع باللغات الرسمية ونقل وظائف أخرى داخل الإدارة.
- ٣ لا تتصل الاحتياجات من الموارد المبينة في الجدول أدناه إلا باحتياجات إدارة شؤون الإعلام فيما يتصل بإدارة وتعهد وإثراء مواقع الأمم المتحدة على الإنترنت. وهي لا تشمل احتياجات دعم الهياكل الأساسية من طرف شعبة حدمة تكنولوجيا المعلومات في إدارة الشؤون الإدارية أو الاحتياجات المتصلة بتوفير المحتوى باللغات الأحرى.

^{*} معلومات مستكملة من الوثيقة A/AC.198/2000/6، المرفق الثاني.

التكلفة للفترة ٢٠٠٣ (بـدولارات		
الولاياتُ المتحدة)	الوظائف اللازمة	العنصر
٥٨ ٧٠٠	أخصائي في تصميم مواقع الإنترنت (الرتبة ف - ٣)	التطوير العام
٥٨ ٧٠٠	أخصائي في تصميم مواقع الإنترنت (الرتبة ف - ٣)	
٤٠	مساعد تقيي لمواقع الإنترنت (خ ع – ٦/٥)	
٤٠٤ ٢٠٠	ستة منسقين/محررين لمواقع الإنترنت (الرتبة ف - ٤)	وحدات اللغات (٦ وحدات)
Y	خمسة مساعدين لموقع الإنترنت (خ ع - ٦/٥)	
1011.		الاقتطاعـــات الإلزاميـــة مــــن
		مرتبات الموظفين
98. 8		التكاليف الإجمالية للوظائف
		من الاقتطاعات الإلزامية من
		مرتبات الموظفين
100	حواسيب رئيسية، محطة عمل، معدات أخرى	معدات وخدمات
	وبرامج بخمس لغات وخدمات برمجة مخصصة	
٧٢ ١٠٠		المباني
1		دراسة الجدوي
1 797 0		التكلفة الإجمالية للوظائف
		والمعدات والخدمات

الوظائف الفنية الإجمالية المطلوبة: ٦ الوظائف الإجمالية المطلوبة من فئة الخدمات العامة: ٦

٤ - ستكون الاعتمادات حسب أبواب الميزانية البرنامجية على النحو التالي:

بدو لارات الولايات المتحدة	
1 .77 7	الباب ٢٦ - الإعلام
YY 1	الباب ۲۷ دال ـ مكتب حدمات الدعم المركزية
١٥٨ ٨٠٠	الباب ٣٢ ـ الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
1 797 0	مجموع أبواب النفقات
۱۰۸ ۸۰۰	باب الإيرادات ١ ـ الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين